

# CONDIZIONI GENERALI NOLEGGIO

---

## 1. CAMPO DI APPLICAZIONE

---

Il servizio di noleggio è fornito dalla società e-generation Sagl (di seguito indicata come locatore) con sede a St. Antonino, proprietaria delle biciclette e degli accessori a noleggio. Le condizioni generali di noleggio costituiscono parte integrante del contratto di noleggio. Al momento della firma, il locatario dichiara di aver letto i presenti termini e condizioni e di accettarli incondizionatamente.

Per noleggio a corto termine s'intende un periodo da 1 a 7 giorni.

Per noleggio a lungo termine s'intende un periodo da 1 a 7 mesi.

---

## 2. ETÀ MINIMA

---

Noleggio a corto termine:

ragazzi di età inferiore ai 16 anni devono essere accompagnati da un adulto o avere il consenso scritto del rappresentante legale. Le biciclette elettriche lente (con pedalata assistita fino a 25 km/h) possono essere guidate senza patente solo dal 16° anno d'età. I ragazzi con una licenza di condurre della categoria M (ciclomotori) possono guidare una bicicletta elettrica lenta a partire dai 14 anni.

Il noleggio a lungo termine è possibile solo a partire dai 18 anni.

---

## 3. CONTENUTO DEL CONTRATTO

---

Il noleggio include i costi di utilizzo del veicolo in base alla durata del contratto.

---

## 4. DURATA

---

### 4.1 CONTRATTO A TERMINE

---

I contratti di noleggio possono essere stipulati per un periodo di 1-7 giorni (corto termine) oppure 1-7 mesi (lungo termine). Le tariffe di noleggio sono calcolate in base al periodo di noleggio prescelto e devono essere pagate in anticipo (prima di prendere in consegna la e-bike). Il contratto termina con la fine del periodo contrattuale.

### 4.2 ESTENSIONE DEL PERIODO DI NOLEGGIO

---

Un'estensione del periodo di noleggio è possibile solo con il consenso del locatore prima della fine della durata di noleggio pattuita nel contratto. Il locatore può rifiutare l'estensione senza fornire spiegazioni. Rimane riservata la disdetta anticipata in conformità al punto 11.

Nel caso di noleggio a lungo termine, la bicicletta e gli accessori vanno in ogni caso ritornati a e-generation Sagl al termine della prima durata di noleggio pattuita al fine di effettuare un controllo generale prima dell'inizio del nuovo periodo di noleggio.

---

#### 4.3 ANNULLAMENTO PRENOTAZIONE / INTERRUZIONE NOLEGGIO

---

Fino a 24 ore prima della presa in consegna una prenotazione confermata può essere cancellata o adattata gratuitamente. Le prenotazioni annullate meno di 24 ore prima dell'inizio del periodo di noleggio, così come i mancati ritiri, saranno fatturati al 100% in base alle tariffe applicabili.

In caso di interruzione anticipata del noleggio non sussiste alcun diritto al rimborso del periodo residuo non utilizzato.

---

#### 5. PRESA IN CONSEGNA DELLA BICICLETTA

---

Il locatario riceve la bicicletta pulita e in condizioni di funzionamento sicure. Eventuali danni o difetti devono essere annunciati immediatamente al locatore. In caso contrario il locatario può essere ritenuto responsabile dei danni che non ha segnalato prima della partenza.

Il locatario deve identificarsi con un documento ufficiale (passaporto, carta d'identità, patente, permesso di soggiorno).

Al momento della presa in consegna della bicicletta potrà essere trattenuta una caparra di CHF 500.-, la quale verrà restituita dopo che il locatore avrà verificato che la bicicletta e gli eventuali accessori sono stati restituiti nelle medesime condizioni di quando sono stati consegnati.

---

#### 6. RESTITUZIONE DELLA BICICLETTA

---

Il locatario è tenuto a restituire la bicicletta e gli eventuali accessori al locatore entro i termini stabiliti e nel luogo concordato nel contratto. In caso di restituzione tardiva verrà fatturato il corrispettivo importo, secondo quanto indicato al punto 7.4. La bicicletta deve essere restituita in perfetto stato e completa di tutti gli eventuali accessori. Perdite o danni saranno fatturati al locatario. In caso di mancata riconsegna del veicolo, il locatore si riserva di procedere al ritiro dello stesso fatturando al locatario i relativi costi.

---

#### 7. TARIFFE DOVUTE

---

---

##### 7.1 LISTINO PREZZI

---

Si applica il listino prezzi valido al momento del noleggio. Sono riservati eventuali errori di pubblicazione. Eventuali sconti non sono cumulabili.

---

##### 7.2 TERMINI DI PAGAMENTO

---

L'importo totale è dovuto in anticipo. Il locatario può scegliere tra le seguenti opzioni di pagamento:

- pagamento in contanti
- EC Maestro
- carta di credito. In questo caso possono venir fatturate delle tasse amministrative supplementari.

---

### 7.3 MORA

---

Il locatario sarà messo in mora senza preavviso se i pagamenti non vengono effettuati come pattuito nel contratto. A partire dalla scadenza del contratto di noleggio, è dovuto un interesse di mora del 5% sull'importo dovuto. Se il locatario viene sollecitato per un ritardo nel pagamento, verrà addebitato un importo di CHF 20.- per ciascun sollecito. Tutte le altre spese sostenute in relazione alla riscossione dei crediti sono a carico del locatario. In ogni caso, il locatore ha il diritto di recuperare o far recuperare il veicolo se il pagamento non è stato effettuato.

---

### 7.4 RESTITUZIONE TARDIVA

---

Se il veicolo viene restituito in ritardo, verrà addebitata una tariffa di una settimana di noleggio per settimana già iniziata (noleggio a corto termine) e di un mese di noleggio per mese già iniziato (noleggio a lungo termine), in base alla categoria di veicolo in possesso del locatario.

---

## 8. RESPONSABILITÀ E ASSICURAZIONE

---

---

### 8.1 RESPONSABILITÀ CIVILE

---

Il locatario deve di principio essere assicurato per la responsabilità civile. Con la stipulazione del contratto di noleggio, il locatario conferma di disporre di un'assicurazione di responsabilità civile e quindi di una copertura sufficiente dei rischi connessi all'utilizzo della bicicletta elettrica. La responsabilità si estende anche a danni quali costi derivanti da perizia, costi di ammortamento o di perdita del noleggio.

Nel caso in cui il locatario non disponesse di un'assicurazione per la responsabilità civile, è tenuto a far fronte personalmente ai danni arrecati a terzi, alla bicicletta elettrica e/o agli eventuali accessori.

---

### 8.2 DIFETTI DURANTE IL PERIODO DI NOLEGGIO

---

In caso di difetti o guasti che pregiudicano il corretto funzionamento della bicicletta elettrica e non derivanti da un errato utilizzo da parte del locatario, lo stesso può, durante il periodo di noleggio, cambiare la sua bicicletta presso la sede e-generation Sagl con una equivalente, se disponibile. Il locatario è in ogni caso responsabile per il trasporto della bicicletta presso la sede e-generation Sagl.

---

### 8.3 FURTO / DANNEGGIAMENTO / COLLISIONE / PERDITA

---

Il locatario ha il dovere di informare immediatamente e-generation Sagl in merito a eventuali furti, danni, collisioni e perdite. Le biciclette e i relativi accessori devono essere sempre protetti contro i furti.

Il locatario è responsabile per qualsiasi tipo di danno alla bicicletta elettrica e ai suoi accessori durante il periodo di noleggio. Lo stesso è altresì responsabile in caso di furto o perdita.

Se il locatario presta o trasferisce il veicolo a terzi, è di principio responsabile per danni causati allo stesso da terze parti.

---

## 8.4 RESPONSABILITÀ DEL LOCATORE

---

Il locatore non si assume alcuna responsabilità nei confronti del locatario o di terzi per incidenti o danni che si verificano durante il periodo di noleggio. Allo stesso modo, il locatore non è responsabile per i danni causati da eventuali difetti tecnici. Rimangono riservate le disposizioni di garanzia legale e i servizi di garanzia del produttore.

Se il veicolo noleggiato è in riparazione a causa di un utilizzo errato da parte del locatario, è stato rubato o è permanentemente inadatto alla circolazione a causa incidente, il locatario non ha diritto ad un veicolo sostitutivo. La tariffa di noleggio è dovuta fino alla scadenza del contratto.

---

## 8.5 RESPONSABILITÀ DEL LOCATARIO

---

Il locatario è obbligato a utilizzare il veicolo in modo attento, a conservarlo accuratamente, a proteggerlo contro i furti e a osservare tutte le disposizioni di legge che sono connesse con il possesso e l'uso dello stesso.

Il locatario è altresì tenuto a seguire le raccomandazioni del produttore relative all'utilizzo, alla cura e alla manutenzione del veicolo ed è tenuto a rispettare tutte le misure necessarie per mantenere valide le condizioni di garanzia.

Il locatario è responsabile di eventuali spese o multe derivanti dall'utilizzo del veicolo, come ad esempio la guida del veicolo da parte di una persona non autorizzata, l'uso del veicolo per scopi vietati e ogni eventuale ulteriore sanzione, a meno che non siano state causate da colpa del locatore.

Gli incidenti e le cadute con danni materiali devono essere immediatamente segnalati a e-generation Sagl. Se vi sono feriti o danni a terzi o se una terza parte è causa dell'incidente, la polizia deve essere chiamata immediatamente e deve essere compilato un rapporto di incidente. Una copia del rapporto deve essere inviata immediatamente a e-generation Sagl.

Il locatario non può apportare alcuna modifica al veicolo che non possa essere rimossa con poco sforzo e senza tracce permanenti. Al termine del contratto di noleggio, il locatario è obbligato a ripristinare le condizioni originali del veicolo a proprie spese. Se questo non è il caso, il locatore può provvedere a spese del locatario.

Il locatario è esplicitamente avvisato della sensibilità alla temperatura delle batterie delle biciclette elettriche. Lo stesso è tenuto ad accertarsi che le batterie siano conservate in conformità con le istruzioni del produttore in modo tale che non vi sia alcun rischio di danni dovuti alla temperatura.

---

## 9. UTILIZZO / DIVIETI

---

Il locatario s'impegna a rispettare la legge sulla circolazione stradale e ad usare la bicicletta in modo corretto e attento. Il locatario è responsabile per qualsiasi danno derivante da negligenza o uso improprio della bicicletta noleggiata, sia della stessa che verso terzi. L'uso di attrezzature a noleggio per scopi agonistici è proibito.

---

## 10. ONERI SUL VEICOLO

---

Il veicolo non può essere venduto, impegnato o gravato da diritti di terzi.

Il locatario è obbligato a concedere al locatore o al suo rappresentante l'accesso al veicolo durante il normale orario di lavoro o in un momento opportuno della giornata.

---

## 11. DISDETTA ANTICIPATA DEL CONTRATTO

---

Il locatore può rescindere il contratto di noleggio per motivi gravi in qualsiasi momento con effetto immediato. Per motivi gravi s'intende, segnatamente:

- a) se il locatario con obblighi di pagamento derivanti dal contratto, nonostante un sollecito sotto diffida di conseguenze legali e stabilendo una proroga di 14 giorni, è in mora da almeno 3 mesi;
- b) se il locatario viola le disposizioni contrattuali essenziali, in particolare secondo i paragrafi 8 e 10;
- c) in caso di perdita, danno totale (costi di riparazione superiori al valore del veicolo). In questo caso, al locatario verrà addebitato il valore residuo del veicolo;
- d) in caso di morte o infermità del locatario;
- e) quando l'attività è cessata, quando viene trasferita la sede legale o il domicilio del locatario fuori dalla Svizzera.

---

## 12. PROTEZIONE DEI DATI

---

E-generation Sagl e i suoi partner contrattuali si impegnano a trattare i dati personali solo allo scopo del noleggio e a non cederli a terzi.

E-generation Sagl e i suoi partner sono responsabili del mantenimento della riservatezza delle persone coinvolte nella gestione e nell'elaborazione dei dati e si assicurano che nessuno possa accedere in modo non autorizzato ad essi.

---

## 13. FORO COMPETENTE

---

Il contratto di noleggio tra e-generation Sagl e il locatario è regolato dal diritto svizzero. Il foro competente è Bellinzona (TI).

St. Antonino, 10 febbraio 2020